

### Terms and Conditions

All of the Parties to these Terms and Conditions agree as follows:  
Definitions: For the purpose of these Terms and Conditions, the following words shall have, unless the context otherwise requires, the following meanings assigned to them.

- The Bank: Means Qatar National Bank (Q.P.S.C.), or any branch thereof.
  - The Borrower: Any natural or legal personality applying for a loan.
  - The Guarantor: The person guaranteeing the loan.
  - The Current Account: Means the account opened in the Bank's registers in the name of the Borrower(s).
  - Loan Maturity Date: mean the last date of the repayment of the loan agreed with the borrower.
- The Bank will finance the applicant(s) a mortgage loan as per Terms and Conditions in this application, and for the purpose of property ownership or investment.
  - The applicant(s) agree(s) to pay the stipulated down payment to the seller through QNB upon the approval of this application.
  - In cases where the property is land only then the granted loan is to finance the land purchase and not cover construction expenses.
  - The loan will be disbursed based on receiving payment(s) instruction(s) from the Developer (only applicable to Developer's project).
  - The applicant(s) must mortgage the property to the Bank and the applicant(s) is/are committed to instruct(s) the Developer/Seller, irrevocably and unconditionally, to deliver the deed certificate to the Bank mentioning that the property is first mortgaged to the Bank at the time of ownership transfer to the applicant(s) and mortgaged property to the Bank as mentioned above.
  - The Bank requires credit life insurance cover for this loan which the Bank arranges with an insurance company nominated by the Bank from time to time (the Policy). The Borrower is responsible for all insurance costs as specified in the loan application and authorizes the Bank to debit the insurance fees from the Borrower's account. The Policy and payment of any claim is subject to the insurer's terms and conditions and exclusions. The Borrower must ensure all loan installments are paid by the due date. Failure to pay installments on time may invalidate any insurance cover. The Bank must be notified of the death of the Borrower as soon as possible but in any case not more than 240 days after the date of death. The Bank must be provided with an official notarized copy of the relevant death certificate along with any other documents/evidence the Bank reasonably requires to process the claim.  
Life insurance rate is 0.42% to be calculated and deducted monthly based on the total outstanding balance for personal loan, mortgage Loan, credit card and overdraft not exceeding the following amounts:
    - QAR1,500,000 in respect of all personal loans, credit cards and overdrafts; or
    - QAR 3,500,000 in respect of all mortgage loans.
 In the event that a Borrower has multiple loans under both a. and b. above, then the total maximum sum insured for all types of loans will in no circumstances exceed QAR 5,000,000.
  - The Bank has the right to request any additional guarantee from the applicant(s) if applicable.
  - The interest will be applied on the loan amount starting from the date the loan is granted to applicant(s), applicable to the account's daily base outstanding principal, and the interest will be added to the principal outstanding on a monthly basis.

### شروط وأحكام

قد تم الرضا بين الأطراف المتعاقدة بموجب هذه الشروط والأحكام على ما يلي:

- تعريفات: لإيفاء للغايات المقصودة من هذه الشروط والأحكام يكون للكلمات التالية المعاني المخصصة لها أدناه، ما لمّ آخر. يعني السياق شيئاً أ. البنك: بنك قطر الوطني (ش.م.ع.ق). أو أي فرع من فروع أو كليهما معا ب. المقترض: الشخص أو الجهة المتقدمين بطلب للحصول على القرض. ج. الكفيل: الشخص الذي يضمن القرض. د. الحساب الجاري: الحساب المفتوح في دفاتر وسجلات البنك باسم المقترض.
- هـ. تاريخ استحقاق القرض: تاريخ القسط الأخير للقرض المتفق عليه مع المقترض في تاريخ منح القرض.
- يمنح البنك مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- قرضا عقاريا وفقا لأحكام و شروط هذا الطلب، وذلك للتملك أو للاستثمار.
  - يوافق مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- على القيام بدفع الدفعة المقدمة للبايع من خلال QNB في حال الموافقة على منح هذا القرض.
  - إذا كان العقار أرضاً فضاءً فقط فإن القرض الممنوح يكون لشرائها وليس لتغطية نفقات البناء عليها.
  - يتم تنفيذ هذا القرض على دفعات بموجب استلام البنك تعليمات الدفع من المطور (ينطبق هذا الشرط فقط في حال مشروع التطوير).
  - يقوم مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني-إن وجد- برهن العقار لمصلحة البنك ويلتزم بإعطاء تعليمات- غير مشروطة أو قابلة للإلغاء- للمالك ليقوم بتسليم سند الملكية للبنك محملاً بالرهن من الدرجة الأولى ليكون الرهن لمصلحة البنك مباشرة عند نقل الملكية باسم مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني-إن وجد-
  - يطلب البنك تغطية تأمينية على الحياة لهذا القرض، حيث يقوم البنك بترتيب هذه التغطية مع شركة تأمين يعينها البنك من وقت لآخر (البوليصة) يكون المقترض مسؤولاً عن جميع تكاليف التأمين على النحو المحدد في طلب القرض ويفوض البنك بخصم رسوم التأمين من حساب المقترض. تخضع سياسة ودفع أي مطالبة لشروط وأحكام واستثناءات شركة التأمين. يجب على المقترض التأكد من سداد جميع أقساط القرض في تاريخ الاستحقاق. قد يؤدي عدم سداد الأقساط في الوقت المحدد إلى إبطال أي تغطية تأمينية. يجب إخطار البنك بوفاة المقترض في أسرع وقت ممكن ولكن، في أي حال، ليس بعد أكثر من 240 يوماً من تاريخ الوفاة. يجب تزويد البنك بنسخة رسمية مصدقة من شهادة الوفاة ذات الصلة إلى جانب أي مستندات / أدلة أخرى يطلبها البنك بشكل معقول لمعالجة المطالبة.
- سيتم احتساب نسبة 0,42% لتغطية التأمين على الحياة للعميل شهريا بناء على إجمالي الالتزامات القائمة لكل من القرض الشخصي، قرض الرهن العقاري، حد البطاقة الائتمانية، حد السحب على المكشوف وبما لا يتجاوز المبالغ التالية:
- أ. 1,000,000 ريال قطري عن جميع القروض الشخصية وبطاقات الائتمان والكشوف على المكشوف. أو
  - ب. 3,500,000 ريال قطري عن جميع القروض العقارية.
- في حالة حصول المقترض على قروض متعددة بموجب كل من (أ) و (ب) أعلاه، فإن الحد الأقصى الإجمالي للمبلغ المؤمن عليه لجميع القروض لن يتجاوز بأي حال من الأحوال 5,000,000 ريال قطري
- يحتفظ البنك بحقه في طلب تقديم أي ضمان تكميلي من مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني - إن وجد-
  - تستحق الفائدة على قيمة القرض اعتباراً من تاريخ قيده على حساب مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني-إن وجد- وتحتسب على أساس الرصيد المدين اليومي وتضاف شهرياً على حساب القرض.
  - تحتسب فائدة على المبالغ التي يكون المقترض مديناً بها بحسب دفاتر البنك وسجلاته بمعدل سعر مصرف قطر المركزي كما يعلن عنه من وقت لآخر وكما هو مبين في طلب القرض بالإضافة إلى هامش هذا

9. An interest rate shall be charged by the Bank based on The Qatar Central Bank Rate as published from time to time and as written in the Loan Application, plus a margin as written in the Loan Application  
The Bank has the right to change the loan rate based on changes to the Qatar Central Bank Rate and interest amount calculated on the loan outstanding balance will be changed accordingly. Margin is not subject to change unless otherwise allowed by the Qatar Central Bank. Interest shall be calculated on the basis of the daily debit balance and debited from the current account monthly, and neither the borrower or the guarantor has the right to object to these changes.
10. Last Loan installment amount may vary in case of Qatar Central Bank rate changes or in case of applicant postpone his monthly installments. The loan maturity date will remain as agreed with the customer on the date of granting the loan. The customer agrees and undertakes to settle the revised last loan installment amount fully on the loan maturity date.
11. In the event of a breach by the customer and filing a lawsuit against her/him by the Bank, the application of agreed interest shall be suspended and a default interest shall be charged by the Bank from the date of filing a lawsuit until full payment and shall be calculated in the same way as agreed interest.
12. Applicant(s), if applicable, have the right to settle the loan before the end of the loan tenure.
13. The loan will end and any outstanding balance of this loan will be immediately due in the even of the following:
  - a. The borrower fails to comply with his commitments and obligations towards the Bank or the borrower breaks any of these Terms and Conditions.
  - b. If any legal action is taken against the borrower by a third party.
  - c. Borrower performs an act of bankruptcy.
  - d. The borrower changes employers or resigns or is terminated.
  - e. For Non-Qataris: The residency permit in Qatar is cancelled or in case the borrower travels outside the country for a period exceeding 100 days.
  - f. The borrowers nationality is revoked or changed.
  - g. The borrower provides the Bank with incorrect information which was the basis on which the loan was granted.
14. In the event of default, the Bank has the right to pursue legal action against the applicant in order to recover the debt. This includes repossession of the property from the applicant, and selling it.
15. If the applicant(s) purchased this property as a primary residence, applicant(s) is not allowed to lease the property to anyone without the written approval of the Bank.
16. If this application is signed by more than one applicant, all signatories will be jointly and severally liable towards the Bank to pay all outstanding liabilities in respect of this application.
17. The applicant(s) declare(s) that all the Bank's books and accounts are clear to evident their liabilities towards the Bank and the Bank's records and accounts are final and correct and applicant(s) does (do) not have the right to object and the applicant(s) give away in advance any legal right to request auditing and showing these records and accounts to any court.
18. All transferred and non transferred monies and shares and all belongings to the applicant(s) that is/are collateral to the Bank or to other is/are considered as an additional guarantee and the Bank has full right on the property for selling or any other purpose and without a pre-notice to the applicant(s) and that is for the full loan settlement including the accrued interest and any other charges.
19. The applicant(s) agree(s) not to collateralise or make any further actions on the property which make him/her/them liable to others.
20. Customer agrees to have pledged property evaluated by an approved QNB evaluator every 2 years, and agrees to pay for such evaluation either with direct payment to QNB or by QNB directly debiting his/her account for billed amount. Customer hereby authorizes QNB to debit such amount.
21. Customer acknowledges and agrees that property financed under this transaction must be fully insured by proper coverage during the full term of the loan. Customer further authorizes the Bank to provide such coverage and deduct related cost from any of his/her bank accounts, in the event customer fails to provide said insurance within 30 days of expiry of existing policy or when requested by the Bank.
22. This application follows the legal terms and conditions being

- ويملك البنك كامل الحق في تعديل سعر مصرف قطر المركزي بناء على تعديلات مصرف قطر المركزي، مما يؤثر على إجمالي مبلغ الفائدة المحتسب على القرض.
- يبقى الهامش ثابتاً إلا إذا تم السماح بتغييره من قبل مصرف قطر المركزي. تحتسب الفائدة على الأرصدة المدينة يومياً وتخصم من الحساب شهرياً ولا يحق للمقترض ولا للكفيل المتضامن الاعتراض على تلك التعديلات.
10. قد يختلف مبلغ القسط الأخير للقرض في حالة تغيير سعر مصرف قطر المركزي أو في حالة تأجيل المقترض لقسطه الشهري. سيبقى تاريخ استحقاق القرض كما هو متفق عليه مع المقترض في تاريخ منح القرض. يوافق المقترض ويتعهد بتسوية مبلغ القسط الأخير المعدل بالكامل في تاريخ استحقاق القرض.
11. في حال إخلال العميل ورفع دعوى قضائية من البنك ضده، سيتوقف احتساب الفائدة الاتفاقية وسيتم البدء بتطبيق الفائدة التأخرية من البنك من تاريخ رفع الدعوى وحتى السداد التام وسيتم حسابها بذات طريقة حساب الفائدة الاتفاقية.
12. يجوز لمقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- تسديد قيمة القرض كاملاً أو جزئياً قبل نهاية مدة العقد.
13. يكون القرض لاغى ويكون رصيد القرض حال الأداء ومستحق السداد فوراً في أي من الحالات الآتية:  
أ. عدم التزام المقترض بالتزاماته تجاه البنك أو إخلال المقترض بأي من الشروط والأحكام.  
ب. إتخاذ أي إجراءات تحفظية أو تنفيذية ضد المقترض.  
ج. توقفه عن سداد ديونه أو إعساره أو إشهار إفلاسه.  
د. تغيير جهة العمل أو إستقالته أو فصله من جهة عمله.  
هـ. بالنسبة لغير القطريين: إنهاء الإقامة في دولة قطر أو سفره خارج البلاد لمدة تزيد عن 100 يوم.  
و. سحب جنسية المقترض أو تغييرها.  
ز. إعطاء المقترض للبنك معلومات غير صحيحة تم على أساسها منح القرض.  
ح. فقدان أهليته القانونية.  
ط. وفاة المقترض.
14. في حالة عدم الالتزام بالسداد، يحق للبنك رفع دعوى قضائية مطالباً بالحق للوحدة الممولة لإعادة بيعه.
15. في حالة إذا كان غرض الشراء سكن رئيسي، لا يحق للعميل إعادة إيجار الوحدة لطرف آخر قبل موافقة كتابية من البنك بذلك.
16. في حال توقيع هذا الطلب من قبل أكثر من مقدم طلب واحد، يكون جميع الموقعين مسئولين بالتضامن والتكافل منفردين ومجتمعين تجاه البنك عن تسديد جميع الالتزامات المطلوبة.
17. يقر مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- بأن دفاتر البنك وحساباته بينة قاطعة للإثبات ما على ذمته / ذمتهما من مديونية وإن قيود البنك وحساباته نهائية وصحيحة ولا يحق له/لها الاعتراض عليها كما أنه/أنهما يتنازل / يتنازلان مقدماً عن أي حق قانوني يجيز له/لها طلب تدقيق وإبراز هذه الحسابات والقيود من قبل أي محكمة.
18. تعتبر جميع الأموال المنقولة وغير المنقولة والسندات والأسهم المالية والأشياء ذات القيمة التي تخص مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- والتي تقع تحت يد البنك أو تقع تحت حيازته أو حيازة الغير تعتبر تأميناً إضافياً ويحق للبنك التصرف بها بالبيع أو بأي طريق آخر ودون الرجوع إلى مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- أو إخطاره/إخطارهما بذلك مسبقاً وذلك تسديداً لقيمة القرض وما يترتب عليه من فوائد و عمولات ومصاريف أخرى تستحق حتى السداد التام.
19. يتعهد مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- بعدم تحرير أي رهونات أو إجراء أي تصرفات على العقار من شأنها أن تترتب عليها حقوق لدائنين آخرين.
20. يوافق العميل على أن يتم تميمين العقار المقدم كضمان من قبل مئمن معتمد من البنك كل سنتين، ويوافق على دفع مصروفات هذا التتمين إما بالدفع مباشرة للبنك، أو بأن يخصم البنك مبلغ الفاتورة من حسابه / حسابها مباشرة. وبهذا يوافق العميل على تفويض البنك بخصم هذا المبلغ.
21. يقر العميل ويوافق على أن العقارات التي يتم تمويلها بموجب المعاملة يجب أن تكون مغطاة بالكامل بتأمين مناسب طوال مدة القرض. كما يوافق العميل على تفويض البنك بتوفير هذه التغطية التأمينية وخصم التكاليف ذات الصلة من أي حسابات مصرفية له / لها، في حال عجز العميل عن توفير التأمين خلال مدة 30 يوماً من انتهاء بوليصة التأمين الحالية أو عندما يطلب منه/منها البنك ذلك.
22. يخضع هذا الطلب ويحكمه ويجري تفسيره طبقاً لنصوص وأحكام القوانين والإجراءات والأنظمة واللوائح المعمول بها في دولة قطر، وتكون المحاكم العدلية في دولة قطر، أو أية محاكم أخرى يختارها البنك، مختصة بالنظر في أي نزاع ينشأ بسبب هذا الطلب ويسقط حق مقدم الطلب الأول، و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- في الاعتراض على اختصاص هذه المحاكم.

- applied in the State of Qatar, and the local courts in the State of Qatar and any other court the Bank chooses, to look after any issue arising from the application and the applicant(s) do/does not have the right to object to the court's decisions.
23. The Borrower acknowledges that important information may from time to time, be conveyed to him/her by the Bank via mobile telephone texts (SMS or other) or email. It is the Borrowers responsibility to keep the Bank updated without delay of any change in his/her mobile number or email address; this may be achieved by calling the Customers Care Center, accessing the Bank's Online Banking facilities or visiting a branch. The Borrower acknowledges and agrees that he/she will be deemed to have received and read all messages sent by the Bank to the Borrowers latest mobile number or email as recorded by the Bank.
24. This application is made in two texts, Arabic and English. In case of conflict or ambiguity the Arabic text shall prevail.
25. The applicant(s) hereby declare(s) that by signing this form he/she they has received copies of this application.
26. If the Borrower fails to pay two consecutive or nonconsecutive installments by the due date the balance of the loan will be due immediately.
27. The Bank at any time and without prior notice to the borrower will have the rights to combine, or consolidate all or any of the borrower's accounts against this loan or any other obligations the borrower may have in favor of the Bank.
28. This loan is subject to the tariff changes and fees and terms and conditions issued by the bank, which have undergone change from time to time.
29. The bank reserves the right to use an external third party collection agent to recover the loan outstanding amount in the event of a loan default
- 23 . يقر المقترض بأنه قد يقوم البنك من وقت إلى آخر بإرسال معلومات مهمة من خلال الرسائل النصية القصيرة إلى الهاتف الجوال الخاص بالمقترض أو من خلال البريد الإلكتروني. وإنها مسؤولة المقترض إخطار البنك بأي تغيير على رقم هاتفه الجوال أو عنوان بريده الإلكتروني. ويمكن تحقيق ذلك من خلال الاتصال بمركز خدمة العملاء أو من خلال الخدمات المقدمة على الأنترنت أو بزيارة أي فرع. ويقر ويقبل المقترض أنه سيعتبر قد استلم وقرأ جميع الرسائل التي قام البنك بإرسالها إلى هاتف جوال المقترض أو البريد الإلكتروني كما هو مسجل لدى البنك.
- 24 . حررت هذه الشروط والأحكام باللغتين العربية والانجليزية. وفي حال وجود أي تعارض أو غموض بين النسختين فإن النسخة العربية هي التي تسود.
- 25 . يقر مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني - إن وجد - بأنه بتوقيعه / بتوقيعها على هذا الطلب أنه / أنها قد استلم / استلما نسخة من هذا الطلب.
- 26 . في حال تعثر المقترض في تسديد قسطين متتاليين في موعد استحقاقهم يعتبر جميع رصيد القرض مستحقاً بشكل فوري.
- 27 . للبنك الحق و دون إخطار مسبق للمقترض ، توحيد جميع حسابات المقترض لسداد هذا القرض أو أية التزامات على المقترض تجاه البنك.
- 28 . يخضع هذا القرض الى تعرفه الرسوم والعمولات والشروط والأحكام الصادرة من البنك والتي قد يطرأ عليها تغيير من وقت لآخر.
- 29 . يحتفظ البنك بالحق في الاستعانة بوكيل تحصيل خارجي لاسترداد مبلغ القرض المستحق في حالة التخلف عن السداد